

ZÜRCHER YACHT CLUB

## Zürichsee Cup

09.09. - 11.09.2022

Version 1.0 / 01.01.2022

### Notice of Race (NoR)

Host: Zürcher Yacht Club  
General Guisan-Quai 17  
CH - 8002 Zürich

---

General: Rico Hasler

---

Management:  
Principal: Sascha Osterwalder

---

Race Officer:  
Chairman Jury: Samuel Ramp

### Ausschreibung (NoR)

Veranstalter: Zürcher Yacht Club  
General Guisan-Quai 17  
CH - 8002 Zürich

---

Gesamtleitung: Rico Hasler

---

Oberster: Sascha Osterwalder

---

Wettfahrtleiter:  
Obmann des: Samuel Ramp

---

Protestkomitees:

[NP] denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat.  
Change of RRS 60.1(a).

[SP] denotes a rule for which a standard penalty may be applied by the Race Committee without a hearing or a discretionary penalty may be applied by the Jury with a hearing.

[DP] denotes a rule for which the penalty is at the discretion of the International Jury and may be less than disqualification

[NP] Regeln, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot sind. Dies ändert WR 60.1(a).

[SP] kennzeichnet Regeln, für welche eine Standardstrafe ohne Anhörung durch das Wettfahrtkomitee vergeben werden kann oder für die bei einer Protestanhörung die Strafe im Ermessen der Jury liegt.

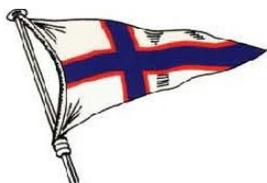
[DP] Regeln, für die die Strafe im Ermessen der Internationalen Jury liegt und bei denen die Strafe geringer sein kann als eine Disqualifikation.

### 1. RULES

- 1.1 The event is governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS) 2021 - 2024
- 
- 1.2 The following SWISS SAILING prescriptions can be downloaded from  
<https://www.swiss-sailing.ch/racing/regatta/teilnehmende-an-einer-regatta>
- 
- 1.2.1 the SWISS SAILING prescriptions to the RRS
- 
- 1.2.2 The Swiss Sailing Implementing Regulations for World Sailing Rule No. 6th
- 
- 1.3 The regulations of the Zürichsee Cup 2022
- 
- 1.4 For the classes A and B RRS 44.1 and RRS P2.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.
- 
- 1.5 RRS Appendix P, special procedures for rule 42, will apply.

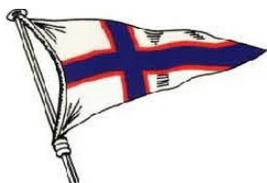
### REGELN

- Die Regatta unterliegt den Regeln wie sie in den „Wettfahrtregeln Segeln“ (WR) 2021 - 2024 festgelegt sind.
- 
- Die folgenden SWISS SAILING Vorschriften können heruntergeladen werden:
- 
- die SWISS SAILING Vorschriften zu den WR
- 
- Die Ausführungsbestimmungen von Swiss Sailing zur World Sailing-Rule No. 6.
- 
- Das Reglement des Zürichsee Cup 2022
- 
- Die Regel 44.1 wird geändert so dass die 2-Drehungsstrafe durch die 1-Drehungsstrafe ersetzt ist.
- 
- WR Anhang P, Besondere Verfahren zu Regel 42, wird angewendet.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

1.6	RRS Appendix Q (only for class mOcean)	WR Anhang Q (nur für die Klasse mOcean)
1.7	In the case of the mOcean class, Appendix B of this NoR applies and no additional fittings or equipment may be removed or additionally attached.	Bei der mOcean-Klasse gilt Anhang B dieser Ausschreibung und es dürfen keine zusätzlichen Beschläge oder Ausrüstungsgegenstände entfernt oder zusätzlich angebracht werden.
1.8	The finish for course shortening is in accordance with the course outlines in the appendix in accordance with Appendix A. (Changing RRS 32.2)	Das Ziel bei Kursabkürzungen befindet gemäss Kursskizze im Anhang gemäss Anhang A. (Änderung WR 32.2)
1.9	[NP] Competitors shall wear personal flotation devices if flagg «Y» is shown on the startboat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment. This changes RRS 40 and the preamble of	[NP] Auf dem Wasser sind jederzeit von allen Teilnehmern persönlichen Auftriebsmittel zu Tragen ausser zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung. Dies ändert WR 40 und das Vorwort zu WR Teil 4.
1.10	[NP] The "Sicherheitsdispositiv ZYC" according Addendum B of this NoR	[NP] Es gilt das "Sicherheitsdispositiv ZYC" gemäss Anhang B dieser NoR
1.11	Regulations of the Zürichsee Cup 2022	Reglement des Zürichsee Cup 2022
1.12	Class rules as follows:	Klassenregeln wie folgt:
	Optimist : <a href="https://www.optiworld.org/default/classinfo/content/id/Optimist-class-rules/category/Technical">https://www.optiworld.org/default/classinfo/content/id/Optimist-class-rules/category/Technical</a>	
	ILCA 6 : <a href="http://www.laserinternational.org/rules-and-regulations/">http://www.laserinternational.org/rules-and-regulations/</a>	
	420er : <a href="http://www.420sailing.org/content/420-class-rules">http://www.420sailing.org/content/420-class-rules</a>	
	29er : <a href="https://www.29er.org/resources/technical/">https://www.29er.org/resources/technical/</a>	
	mOcean : -	
1.13	If there is a conflict between languages, the German, text will take precedence.	Wenn es einen Konflikt zwischen Sprachen gibt, Der deutsche Text hat Vorrang.
1.14	For the SWISS SAILING national prescriptions and regulations, the english text	Für die SWISS SAILING Reglemente und Ausführungsbestimmungen gilt der englische Text.
<b>2.</b>	<b>SAILING INSTRUCTIONS</b>	<b>SEGELANWEISUNGEN</b>
	The Sailing Instructions will be available on Manage2Sail around 2200 h on the evening before the first Start will be taken.	Die Segelanweisungen sind auf Manage2Sail ab 2200 Uhr am Vorabend des 1. Startes abrufbar.
<b>3.</b>	<b>COMMUNICATION</b>	<b>KOMMUNIKATION</b>
3.1	The official notice board will be on the event website (manage2sail.ch) The notice board on the east front of the clubhouse is for informational purposes only.	Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungswebseite (Manage2Sail). Die Tafel für Bekanntmachungen an der Ostfassade des Clubhauses hat einen rein informativen Zweck.
3.2	[NP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

### 4. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY

4.1 All ZSV member clubs are entitled to participate according to the regulations of the Zürichsee Cup Art. 3. several teams per club are permitted.

4.1.1 A team for the «Zürichsee Cup» consists of an Optimist, a dinghy (Laser Radial, 420 or 29er) and a mOcean. The latter will be provided by the organizer.

4.1.2 The same regulations apply to the "Zürichsee Cup light", but the evaluation only takes place for an Optimist or a dinghy and a yacht team on a mOcean one.

4.1.1 In each boat class, at least half of the crew must be made up of juniors and/or young active people (up to the age of 21, i.e. born in 2001 or younger).

4.1.2 However, the ZYC reserves the right to introduce a limit after the registration deadline if the number of teams exceeds the possibilities of the infrastructure and to adjust the format of the dinghies.

4.2 Eligible boats may enter online on:

4.3 Entry-and late entry fees according NoR 5.1

4.4 The following information shall be produced at registration:

4.4.1 Proof of compliance of the boat with the class rules (dinghies)

4.4.2 Proof of membership of the relevant ZSV club that is a member of World Sailing (MNA), an MNA affiliated club or organization for all crew members.

4.4.3 Proof of the Swiss Sailing authorization for competitor's advertising for Swiss boats.

4.4.4 Proof of the third-party liability insurance as stated in NoR 21. (dinghies)

4.5 The team can only be admitted when the registration and payment of the registration fee and the deposit have arrived.

### [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG

Sämtliche ZSV Mitgliederclubs sind teilnahmeberechtigt gemäss Reglement des Zürichsee Cup Art. 3. sind mehrere Teams pro Club zugelassen.

Ein Team für den «Zürichsee Cup» besteht aus einem Optimist, einer Jolle (ILCA 6, 420er oder 29er) und einer mOcean. Letztere wird vom Organisator gestellt.

Für den «Zürichsee Cup light» gelten die gleichen Bestimmungen, jedoch findet die Wertung lediglich für eine Optimist oder eine Jolle sowie einem Yachtteam auf einer mOcean statt.

In jeder Bootsklasse muss mindestens die Hälfte der Mannschaft aus Junioren und/oder Jungaktiven (bis 21 Jahre das heisst Jahrgang 2001 oder jünger) bestehen.

Der ZYC behält sich jedoch vor nach Meldeschluss eine Begrenzung einzuführen, falls die Anzahl der Teams die Möglichkeiten der Infrastruktur überschreiten und das Format bei den Jollen anzupassen.

Meldung für teilnahmeberechtigte Boote:

#### Meldung

Melde- und Nachmeldegebühren gem. Absatz 5.1

Folgende Dokumente sind bei der Registrierung vorzuweisen:

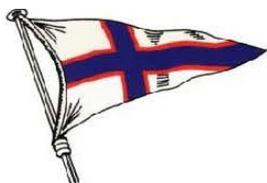
Nachweis der Übereinstimmung des Bootes mit den Klassenregeln (Jollen)

Nachweis der Mitgliedschaft des entsprechenden ZSV Clubs, der Mitglied von World Sailing ist (MNA), in einem, einem MNA angeschlossenen Club oder einer angeschlossenen Organisation für alle Besatzungsmitglieder.

Nachweis der Swiss Sailing Bewilligung für Teilnehmerwerbung für Schweizer Boote.

Nachweis der Haftpflichtversicherung NoR 21 (Jollen)

Das Team kann erst zugelassen werden, wenn die Meldung und Zahlung des Meldegeldes und das Depot eingetroffen sind.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

4.6 The person in charge shall provide either a valid official licence prescribed or recommended for the racing area. Members of other national associations shall provide an equivalent licence issued by their national authority

### 5. FEES

5.1 Required fees are as follows:

Klasse Class	Meldegeld (CHF) Entry Fees (CHF)	bis / to 10.07.2022	vom - bis / from - to 11.07.2022 - 27.08.2022
pro Team	250.00		300.00
Depot pro Club			1'000.00

### 5.2 PAYMENT OF FEE

5.2.2 The entry fee could be paid without deposit to the following bank account:

Zürcher Yacht Club  
Regattabetrieb,  
General Guisan-Quai 17,  
8001 Zürich,  
IBAN CH57 0900 0000 8006 2499 5  
Remark: club- and teamname

5.2.3 A deposit must be made for each club to cover any damage to the boats provided. The deposit per club of CHF 1,000 must be transferred to the above account separately from the registration fee with the club's note by August 31, 2022. Provided there are no claims, it will be refunded to the respective club within 4 weeks after the end of the event.

5.3 The entry fee and deposit shall be paid upon entering, even if the entry is cancelled later or the boat does not show up. The entry fee is non-refundable, except for the regatta or class being cancelled by the organizing authority or if the entry is rejected.

5.4 If there are restrictions on the part of the government (force majeure) and the event has to be restricted or canceled due to Covid-19 or another epidemic / pandemic, the registration fee will not be refunded.

Der Schiffsführer muss einen für das Fahrtgebiet vorgeschriebenen oder empfohlenen amtlichen und gültigen Führerschein besitzen. Bei Mitgliedern anderer nationaler Verbände gilt ein entsprechender Befähigungsnachweis ihres Landes.

### MELDEGELDER

Die Meldegelder sind wie folgt:

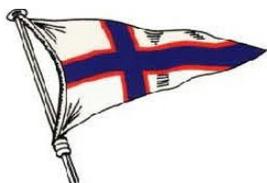
### ZAHLUNG DES MELDEGELDES

Das Meldegeld OHNE Depot wie folgt überweisen:  
Zürcher Yacht Club  
Regattabetrieb  
General Guisan-Quai 17  
8001 Zürich,  
IBAN CH57 0900 0000 8006 2499 5  
Bemerkung: Club- und Teamname

Zur Sicherstellung von allfälligen Schäden an den zur Verfügung gestellten Booten muss pro Club ein Depot hinterlegt werden.  
Das Depot pro Club von CHF 1'000.— muss mit dem Vermerk des Clubs bis zum 31. August 2022 separat vom Meldegeld auf das obengenannte Konto überwiesen werden. Es wird, sofern keinen Schadenfälle vorliegen, innerhalb von 4 Wochen nach Abschluss der Veranstaltung an den jeweiligen Club zurückerstattet.

Die Zahlung des Meldegeldes und des Depots muss mit der Meldung erfolgen. Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Ablehnung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung oder Klasse absagt.

Erfolgen Restriktionen seitens der Regierung (höhere Gewalt) und muss der Anlass wegen Covid-19 oder einer anderen Epidemie/Pandemie eingeschränkt oder abgesagt werden, entfällt die Meldegeld-Rückerstattung.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

5.5	During the day and in the evenings, ZYC catering is open to participants and their families at club prices. The activities can be found in the timetable. Additional costs may apply.	Während dem Tag und an den Abenden ist die Gastronomie des ZYC zu Clubpreisen für die Teilnehmer und deren Angehörigen geöffnet. Die Aktivitäten sind dem Zeitplan zu entnehmen. Es können Zusatzkosten anfallen.
-----	---	---

<b>6.</b>	<b>[DP] CREW LIMITATION</b>	<b>[DP] MANNSCHAFTSEINSCHRÄNKUNGEN</b>
6.1	According to Rules	Gemäss Reglement

<b>7.</b>	<b>[DP] ADVERTISING</b>	<b>[DP] WERBUNG</b>
7.1	Participant advertising is permitted for the dinghies. At the mOcean it is only allowed on the clothing of the starting crew.	Teilnehmer-Werbung ist für die Jollen zugelassen. Bei den mOcean ist sie nur auf der Kleidung der startenden Crew zugelassen.

7.2	Boats may be required to display advertising and bow numbers chosen and supplied by the organizing authority.	Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und gestellte Werbung sowie Bugnummern anzubringen.
-----	---	---

7.3	The organizing authority may provide bibs that competitors are required to wear as permitted by the World Sailing Advertising Code.	Der Veranstalter kann Trikots/Bibs stellen, die Teilnehmer, entsprechend dem World Sailing Advertising Code zugelassen, tragen müssen.
-----	---	--

7.4	If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies.	Wird gegen diese Regel verstossen, kommt World Sailing Regulation 20.9.2. zur Anwendung.
-----	--	--

<b>8.</b>	<b>FORMAT, QUALIFYING SERIES AND FINAL</b>	<b>FORMAT, QUALIFIZIERUNGS- UND FINALSERIEN</b>
8.1	The event consists of a single series.	Die Veranstaltung besteht aus einer einfachen Serie

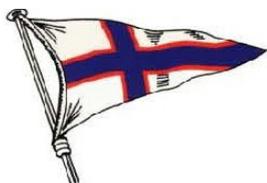
<b>9.</b>	<b>SCHEDULE</b>	<b>ZEITPLAN</b>
<b>9.1</b>	<b>Registration</b>	<b>Registration / Nachmeldung</b>

Klasse / Class	Zeit / Time	Ort / Location
Team	14.00 h - 15.50 h	Wettfahrtbüro 1. Stock im Clubhaus Race office 1st floor in the club house

<b>9.2</b>	<b>Measurement and equipment inspection</b>	<b>Vermessungs- und Ausrüstungskontrolle</b>
Klasse / Class	Zeit / Time	Ort / Location
N/A	N/A - N/A	N/A N/A

<b>9.3</b>	<b>Sheduled Race</b> Earliest Warning Signal and number races:	<b>Zeitplan der Wettfahrten</b> Frühestes Ankündigungssignal und Anzahl Wettfahrten:
------------	---	---

Tag	Datum	Zeit	Klasse	Anzahl max. möglicher Wettfahrten
Day	Date	Time	Class	Number of max. possible Races
	max.		Team	nicht definiert
Fr	09.09.22	17:00	Optimist	nicht definiert
Sa	10.09.22	09:00	Optimist	nicht definiert
Sa	10.09.22	13:00	ILCA 6	nicht definiert
Sa	10.09.22	13:00	420er	nicht definiert
Sa	10.09.22	13:00	29er	nicht definiert



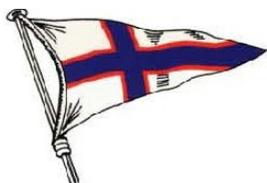
## ZÜRCHER YACHT CLUB

Sa	10.09.22	13:00	mOcean	nicht definiert
So	11.09.22	09:00	ILCA 6	nicht definiert
So	11.09.22	09:00	420er	nicht definiert
So	11.09.22	09:00	29er	nicht definiert
So	11.09.22	09:00	mOcean	nicht definiert

9.4 Last Warning Signal			Letztes Ankündigungssignal	
Tag / Day	Datum / Date	Zeit / Time	Klasse / Class	
Sa	10.09.2022	11:30	Optimist	
So	11.09.2022	15:30	ILCA 6	
So	11.09.2022	15:30	420er	
So	11.09.2022	15:30	29er	
So	11.09.2022	15:30	mOcean	

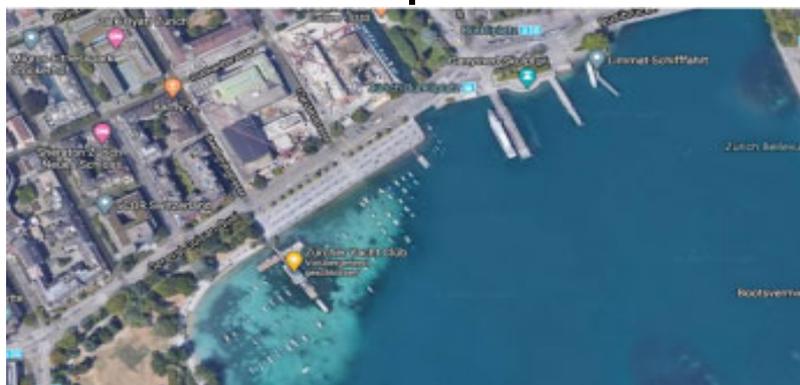
9.5 Programm				Rahmenprogramm
Tag / Day	Datum / Date	Zeit / Time	Klasse / Class	
Fr	09.09.2022	14:00	Alle / all	Clubhaus Öffnung Clubhouse opening
Fr	09.09.2022	14:00	Optimist	Anliefern der Optimist per Trailer Delivering the Optimist by trailer
Fr	09.09.2022	15:50	Optimist	Ende Anliefern der Optimist per Trailer End of delivery of the Optimist by trailer
Fr	09.09.2022	19:30	Alle / all	Steggetränk und Snacks nach dem Einlaufen Harbordrink and Snacks at the Clubhouse
Fr	09.09.2022	22:00	Alle / all	Schliessung des Clubhauses Clubhouse closing
Sa	10.09.2022	07:30	Alle / all	Öffnung des Clubhauses Opening the Clubhouse
Sa	10.09.2022	09:00	Laser Radial, 420er, 29er	Anlieferung der Jollen End of delivery of the dinghies
Sa	10.09.2022	11:00	Laser Radial, 420er, 29er	Ende Anlieferung der Jollen End of delivery of the dinghies
Sa	10.09.2022	19:30	Alle / all	Steggetränk nach dem Einlaufen Harbordrink at the Clubhouse
Sa	10.09.2022	20:00	Alle / all	Nachtessen im Clubhaus ZYC und Party mit DJ Äx Dinner in the ZYC clubhouse and party with DJ Äx
Sa	10.09.2022	23:45	Alle / all	Schliessung des Clubhauses Clubhouse closing
So	11.09.2022	07:30	Alle / all	Öffnung des Clubhauses Opening the Clubhouse
So	11.09.2022	17:00	Alle / all	Rangverkündigung Pricegiving ceremony
So	11.09.2022	23:45	Alle / all	Schliessung des Clubhauses Clubhouse closing

10. [NP] MEASUREMENT AND EQUIPMENT INSPECTION		[NP] VERMESSUNGS UND AUSRÜSTUNGSKONTROLLE	
10.1	Each boat shall apply to the law and class rules		Jedes Boot muss den jeweiligen gesetzlichen und Klassenvorschriften entsprechen



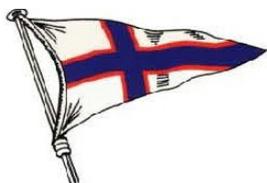
## ZÜRCHER YACHT CLUB

10.2	Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement certificate.	Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief vorlegen können
8.3	Boats may be inspected at any time	Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden
<b>11.</b>	<b>CLOTHING AND EQUIPMENT</b>	<b>BEKLEIDUNG UND AUSTRÜSTUNG</b>
11.1	according to the respective class rules	gemäss den jeweiligen Klassenbestimmungen
<b>12.</b>	<b>VENUE</b>	<b>VERANSTALTUNGSSORT</b>
12.1	The Events will be hosted at Zurich	Die Veranstaltung findet in Zürich statt
12.2	Adress: Zürcher Yacht Club General Guisan-Quai 17 CH - 8002 Zürich	Adresse: Zürcher Yacht Club General Guisan-Quai 17 CH - 8002 Zürich
12.3	The race office will be located at the ZYC clubhouse 1th floor	Das Regattabüro befindet sich im 1. Stock des Clubhaus des ZYC



12.4	Crane Next to the Clubhouse	Lage der Slipanlage Beim Clubhaus
12.5	Race Area	Regattagebiet





## ZÜRCHER YACHT CLUB

### 13. COURSES

According Addendum A of this NoR

### 14. PENALTY SYSTEM

14.1 For all classes RRS 44.1 and RRS Appendix P2.1 will be changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

14.2 RRS Appendix P, special procedures for rule 42, will apply.

### 15. SCORING

15.1 2 races are required to be completed to constitute a series

15.2 When 4 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her

### 16. [NP] SUPPORT BOATS

16.1 All support boats shall be registered with the organizing authority and will be required to comply with local legislation and event Support Team Regulations that will be published in the sailing instructions. The organizing authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion.

16.2 Support and Coaches Boats will be part of the security arrangement for the event.

16.3 Registration fees according to NoR 5.1.

16.4 Support persons shall wear personal flotation devices at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment. Support persons shall use the kill cord at all times when the engine is running.

16.5 Support boats shall be insured with valid and for the racing area suitable third-party liability insurance with a minimum cover of CHF 2 Mio. per incident or the equivalent.

### 17. CHARTERED OR LOANED BOATS

N/A

### 18 [NP] BERTHING

15.1 Boats shall be kept in their assigned places while they are in the boat park or harbour.

### BAHNEN

gemäss Anhang A dieser NoR.

### STRAFSYSTEM

Für alle Klassen sind WR 44.1 und WR Anhang P2.1 geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Eine-Drehung-Strafe ersetzt ist.

WR Anhang P, Besondere Verfahren zu Regel 42, wird angewendet.

### WERTUNG

Der Anlass kommt zustande, wenn in der zur Verfügung stehenden Zeit mindestens 2 gültige Wettfahrten gesegelt werden.

Ab 4 gewerteten Wettfahrten gibt es 1 Streichresultat

### [NP] BEGLEITBOOTE

Alle Begleitboote müssen beim Veranstalter registriert sein und die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen, sowie die „Vorschriften für unterstützende Personen“ der Veranstaltung, die in den Segelanweisungen veröffentlicht sind, erfüllen. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.

Begleit- und Trainerboote können in das Sicherheits-Dispositiv der Regatta eingebunden werden.

Meldegeld gemäss NoR Ziffer 5.1.

Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden ausser zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung. Begleitpersonen müssen den Quick-Stop / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.

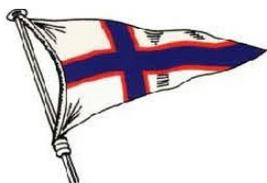
Begleitboote müssen eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von CHF 2 Mio oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Regattagebiet gültig ist.

### GECHARTERTE ODER AUSGELIEHEN BOOTE

N/A

### [NP] LIEGEPLÄTZE

An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

### 19. [NP] HAUL-OUT RESTRICTIONS

19.1 Keelboats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of written permission by the race committee

### 20. [NP] DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS

20.1 Underwater breathing apparatus and plastic pools or their equivalent shall not be used around keelboats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta.

### 21. [NP] MEDIA RIGHTS, CAMERAS, ELECTRONIC EQUIPMENT AND PRIVACY POLICY

21.1 By participating in this event, competitors grant to the OA and its sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of the athlete and the boat, produced during the period of the competition without compensation.

21.2 Boats may be required to carry cameras, sound equipment and positioning equipment as specified and supplied by the OA.

21.3 Competitors shall not interfere with the normal working of the OA supplied media equipment

21.4 The top three competitors as well as the individual race winners may be required to attend a media press conference each day.

21.5 Competitors may be required to be available for interviews at the regatta.

21.6 The organizing authority will process and store personal data collected from entering and participating in the event. Addendum "Data Privacy Policy" gives relevant information and details.

### [NP] EINSCHRÄNKUNGEN BEIM AUS-DEM-WASSER-HOLEN

Kielboote dürfen während der Veranstaltung nicht aus dem Wasser geholt werden, ausser mit schriftlicher Erlaubnis des Wettfahrtkomitees und gemäss dessen Bedingungen

### [NP] TAUCHAUSRÜSTUNG UND PLASTIKABHÄNGUNGEN

Geräte, um unter Wasser zu atmen, Plastikbecken oder vergleichbare Ausrüstung, sind für Kielboote in dem Zeitraum vom Vorbereitungssignal der ersten Wettfahrt bis zum Ende der Veranstaltung nicht erlaubt.

### [NP] MEDIENRECHTE, KAMERAS, ELEKTRONISCHE AUSRÜSTUNG UND DATENSCHUTZHINWEISE

Durch die Teilnahme an dieser Veranstaltung übertragen die Teilnehmer dem Veranstalter und seinen Sponsoren entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für das Herstellen, den Gebrauch und das Zeigen von Bewegtbildern, von Liveaufnahmen, von aufgezeichnetem oder gefilmtem Fernsehaufnahmen und von anderen Aufnahmen des Athleten und des Boots, die während der Veranstaltung produziert wurden.

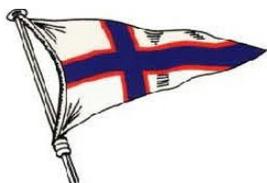
Boote können aufgefordert werden, Kameras, Ton- und Positionierungsausrüstung mitzuführen, wie vom Veranstalter festgelegt und zur Verfügung gestellt.

Teilnehmer dürfen die Funktionsweise der vom Veranstalter zur Verfügung gestellten Media-Ausrüstung nicht beeinträchtigen.

Die drei bestplatzierten Teilnehmer sowie einzelne Tagessieger können aufgefordert werden, täglich an einer Pressekonferenz teilzunehmen.

Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Regatta für Interviews zur Verfügung zu stehen.

Der Veranstalter wird die mit der Meldung und die mit der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern. Der Anhang „Datenschutzhinweise“ enthält die diesbezüglichen Informationen.



## ZÜRCHER YACHT CLUB

### 22. RISK STATEMENT

By registering and participating in a race, each participant waives the assertion of liability claims of any kind against the organizing club and the persons responsible for the implementation.

### 23. [NP] INSURANCE

21.1 Each participating boat shall be insured with valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of CHF 2 Mio. per incident or the equivalent.

### 24. PRIZES

24.1

24.2

24.3

24.4

### HAFTUNG

Durch die Meldung und Teilnahme an einer Wettfahrt verzichtet jeder Teilnehmer auf die Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen jeder Art gegenüber dem veranstaltenden Club und den für die Durchführung verantwortlichen Personen.

### [NP] VERSICHERUNG

Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von CHF 2 Mio. oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Regattagebiet gültig ist.

### PREISE

gemäss Reglement

Wanderpreis «Zürichsee Cup» für das 1. Teilnehmerteam

Zweckgebundene Preisgelder für einige Teilnehmerteams des «Zürichsee Cup» und des «Zürichsee Cup light».

Erinnerungspreise für alle Teilnehmer



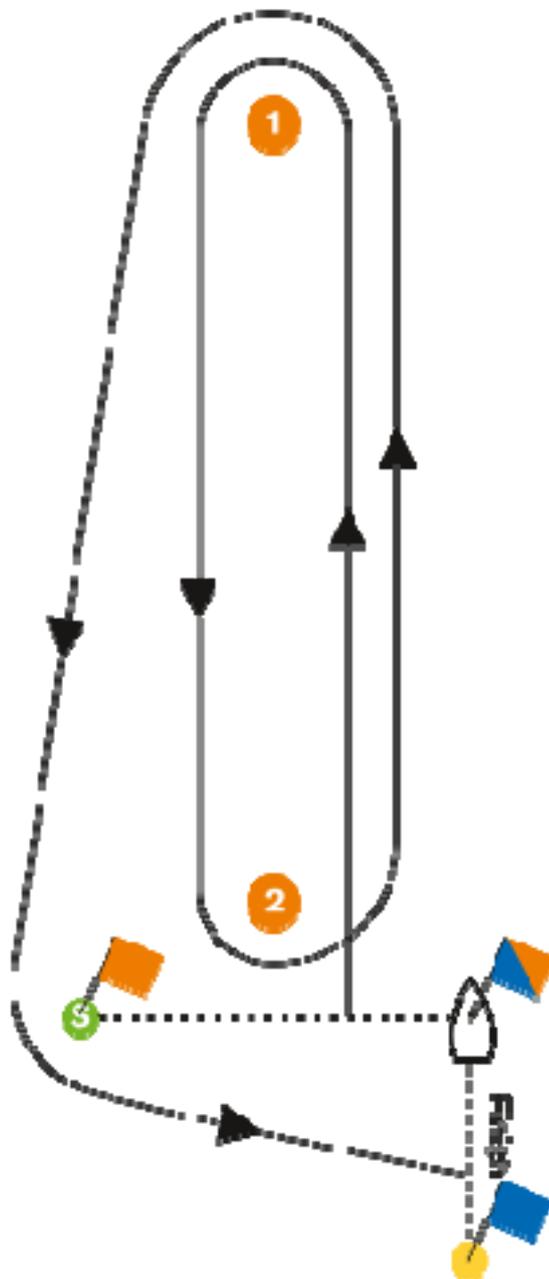
ZÜRCHER YACHT CLUB

**Addendum A of this NoR**

**Anhang A dieser NoR**

**A 1. Cours**

**Kurs**



A 2.	Start - 1 - 2 - 1 - S - Finish	Start - 1 - 2 - 1 - S - Ziel
A 3.	The start line is between the orange flag on the start ship and the pin-end mark	Die Startlinie befindet sich zwischen der orangen Flagge auf dem Startschiff und der Pin-End Marke.
A 4.	The finish line is between the blue flag on the finishing boat and the target mark.	Die Ziellinie befindet sich zwischen der blauen Flagge auf dem Zielschiff und der Zielbahnmarke.
A 5.	Shortening (changing RRS 32.2): Setting the flag "S" with 2 sound signals applies: Start - 1 - S - Finish	Kursabkürzung (ändert Regel 32.2): Setzen der Flagge «S» mit 2 Schallsignalen gilt: Start - 1 - S - Ziel



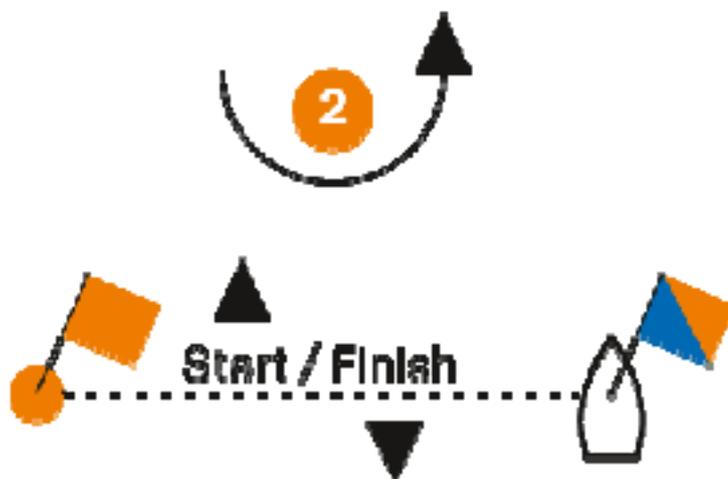
ZÜRCHER YACHT CLUB

**Addendum B of this NoR**

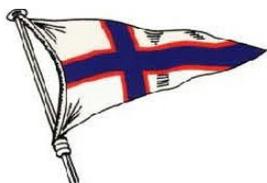
**Anhang B dieser NoR**

**B 1. Course yachts**

**Kurs Yachten**



A 4.2	Start - 1 - 2 - 1 - Finish	Start - 1 - 2 - 1 - Ziel
A.4.3	The start line is between the orange flag on the start ship and the pin-end mark	Die Startlinie befindet sich zwischen der orangen Flagge auf dem Startschiff und der Pin-End Marke.
A.4.4	The finish line is between the blue flag on the finishing boat and the target mark.	Die Ziellinie befindet sich zwischen der blauen Flagge auf dem Zielschiff und der Zielbahnmarke.
A 4.5	Shortening (changing RRS 32.2): Setting the flag "S" with 2 sound signals applies: S - 1 - Finish	Kursabkürzung (ändert Regel 32.2): Setzen der Flagge «S» mit 2 Schallsignalen gilt: S - 1 - Ziel



ZÜRCHER YACHT CLUB

## Addendum C of this NoR

- C 1 **General**  
Differences in the boats, despite all adjustment measures, are not a reason for compensation, WR62 changes this.
- C 2. **Prohibited Action**  
In order to avert immediate damage or injury, the following points are prohibited (exceptions only in emergencies or on the instructions of the race committee or umpire)
- C 2.1 Sailing in a manner that could cause serious damage or injury. (See also WR 14)
- C 2.2 Any changes and attachment of additional parts, insofar as these have not been handed
- C 2.3 Use of the equipment other than for its intended purpose.
- C 2.4 The exchange of equipment. Exception: damage. Here the exchange may only be made by the race committee.
- C 2.5 Labeling sails, perforating sails or attaching additional wind threads to the sails.
- C 2.6 Labeling of the boat hull including the cockpit.
- C 3. **Handover of the boats**
- C 3.1 The handover of a boat to the next team may only take place in the presence of the race committee or on the water or at the changing dock as previously agreed.
- C 3.2 Before handing over a boat to the next team, the original condition must be restored by the crew.
- C 3.3 Defects or damage recognized by the teams must be reported to the race committee

## Anhang C dieser NoR

### Allgemeines

Unterschiede in den Booten trotz aller Massnahmen zur Angleichung sind kein Grund für eine Wiedergutmachung, dies ändert WR62.

### Verbotene Massnahmen

Um unmittelbaren Schaden oder Verletzung abzuwenden, sind folgende Punkte untersagt (Ausnahmen nur im Notfall oder auf Anweisung durch Wettfahrtleitung bzw. Bahnschiedsrichter)

Das Segeln in einer Weise, die einen ernsthaften Schaden oder Verletzung verursachen könnte. (Siehe auch WR 14)

Jegliche Veränderungen und Anbringung von Zusatzeilen, soweit diese nicht übergeben wurden.

Der Gebrauch der Ausrüstung anders als für den eigentlichen Bestimmungszweck.

Der Austausch von Ausrüstungsgegenständen. Ausnahme: Schäden. Hier darf der Austausch ausschliesslich durch die Wettfahrtleitung vorgenommen werden.

Beschriften von Segeln, Perforieren von Segeln oder das Anbringen von zusätzlichen Windfäden in den Segeln.

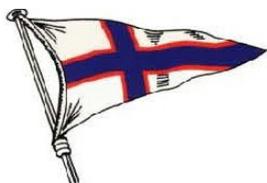
Beschriftung des Bootsrumpfes einschliesslich Cockpit.

### Übergabe der Boote

Die Übergabe eines Bootes an das nächste Team darf nur in Anwesenheit der Wettfahrtleitung oder auf dem Wasser oder am Wechselsteg wie vorher vereinbart erfolgen.

Vor Übergabe eines Bootes an das nächste Team muss durch die Crew der Originalzustand wieder hergestellt werden.

Von den Teams erkannte Mängel oder Schäden sind der Wettfahrtleitung sofort anzuzeigen.



ZÜRCHER YACHT CLUB

## Addendum D of this NoR

CHF	Price list / treatment in case of damage
40.--	<b>flags</b> lost / damaged
100.--	<b>winch handle</b> lost / damaged
300.--	<b>Minor gelcoat damage</b> On no edge, no lamination necessary no cracks within 5 cm The boat is in regatta condition
300.--	Major damage to a sail The sail is still repairable but needs to be replaced.
600.--	<b>Big gelcoat damage</b> No breakthroughs! Small repairs may be needed in the laminate. If the damage is on an edge, no larger than 5 cm radius, otherwise no larger than 8 cm radius. No jumps larger than an area of 12 cm radius. No dents in the fuselage larger than 8 cm radius. No immediate repair is needed - the boat is still race ready!
500.--	<b>Damage to standing and running rigging</b> All damage caused by improper, careless or negligent handling of halyards, sheets, fittings or other parts of the boat.
1'000.--	<b>Other major damage</b>

### The damage report can be obtained from the race office

The estimated cost of damage must include transport to and from the shipyard or sailmaker and all other costs directly related to the damage.

Sailbox defines from which shipyard and when a boat is repaired.

All damages must be documented in writing and signed by all parties involved.

## Anhang D dieser NoR

### Preisliste / Behandlung im Schadenfall

#### Flaggen

verloren / beschädigt

#### Winchhebel

verloren / beschädigt

#### Kleinere Gelcoatschaden

An keiner Kante, kein laminieren nötig  
keine Risse im Umkreis von 5 cm  
Das Boot ist im regattafähigem Zustand

#### Grosser Schaden an einem Segel

Das Segel ist noch reparierbar, muss aber ersetzt werden.

#### Grosser Gelcoatschaden

Keine Durchbrüche! Möglicherweise werden kleine Reparaturen im Laminat benötigt. Falls der Schaden an einer Kante ist, nicht grösser als 5 cm Radius, sonst nicht grösser als 8 cm Radius. Keine Sprünge die grösser als eine Fläche von 12 cm Radius sind. Keine Dellen im Rumpf die grösser als 8 cm Radius sind. Keine unmittelbare Reparatur ist benötigt - das Boot ist immer noch regattatauglich!

#### Schaden am stehenden und laufendem Gut

Sämtliche Schäden, welche durch unsachgemässe, leichtsinnige oder fahrlässige Behandlung von Fallen, Schoten, Beschlügen oder anderen Teile des Bootes.

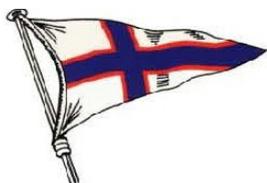
#### Andere grosse Schäden

### Das Schadenprotokoll kann im Wettfahrtbüro bezogen werden

Die geschätzten Kosten eines Schadens müssen den Transport von und zur Werft oder der Segel-macherei und alle anderen Kosten die direkt vom Schaden herrühren enthalten.

Sailbox definiert, von welcher Werft und wann ein Boot repariert wird.

Alle Schäden müssen schriftlich dokumentiert und von allen involvierten Parteien unterschrieben sein.



ZÜRCHER YACHT CLUB

## Addendum E of this NoR

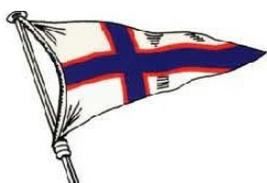
### Technical failures when providing the boats by the organizer:

- E 1 If a boat has a technical failure in the racing area, she may request a change of score by echoing the flag at the first reasonable opportunity after the technical failure and leaving it pending acknowledgment by the race committee or an umpire. If possible, she should continue racing.
- E 2 The protest committee must decide the request to change the score in accordance with Rules E3 and E4. It may take evidence in any way it deems appropriate and communicate its decision orally.
- E 3 If the protest committee decides that a boat's score has been materially affected and that the technical failure was not due to crew fault and that a reasonably competent crew could not have avoided the technical failure under the circumstances, they must make a decision as fairly as possible meet. This can be: to give the boat a score according to RRS A10 (a) or, if the boat's finish position was foreseeable, to assign the points corresponding to this position. If the position of the boat at the time of the technical failure is in doubt, a decision must be made in favor of the boat.
- E 4 A technical failure as a result of defective material provided or due to a violation of the rules by a competitor is generally not to be regarded as the fault of the crew, while a technical failure is due to negligence, capsizing or incorrect operation. The slipping of a clamp, the breaking or bending of the tiller extension or the opening of a shackle in the field of vision are not considered technical failures due to defective material. If there is any doubt as to the fault of the crew, a decision must be made in favor of the boat.

## Anhang E dieser NoR

### Technische Ausfälle bei der Bereitstellung der Boote durch den Veranstalter:

- Wenn ein Boot einen technischen Ausfall im Wettfahrtgebiet hat, kann es eine Änderung der Wertung beantragen, indem es bei der ersten zumutbaren Gelegenheit nach dem technischen Ausfall Flagge Echo zeigt und stehen lässt, bis dies vom Wettfahrtkomitee oder einem Bahnschiedsrichter bestätigt wird. Wenn möglich, sollte es die Wettfahrt fortsetzen.
- Das Protestkomitee muss den Antrag auf Änderung der Wertung in Übereinstimmung mit den Regeln E3 und E4 entscheiden. Es kann Beweise auf jede ihr angemessen erscheinende Art aufnehmen und ihre Entscheidung mündlich mitteilen.
- Entscheidet das Protestkomitee, dass die Wertung eines Bootes wesentlich beeinträchtigt wurde und der technische Ausfall nicht auf ein Verschulden der Besatzung zurückzuführen war und dass eine verhältnismässig sachkundige Besatzung den technischen Ausfall unter den gegebenen Umständen nicht hätte vermeiden können, muss sie eine Entscheidung so gerecht wie möglich treffen. Das kann sein: Dem Boot eine Wertung gemäss WR A10 (a) zu geben oder, falls die Zieldurchgangsposition des Bootes absehbar war, ihm die dieser Position entsprechenden Punkte zuzuweisen. Ist die Position des Bootes zum Zeitpunkt des technischen Ausfalls zweifelhaft, so ist zu Ungunsten des Bootes zu entscheiden.
- Ein technischer Ausfall infolge schadhaften gestellten Materials oder aufgrund eines Regelverstosses durch einen Konkurrenten ist in der Regel nicht als Verschulden der Besatzung anzusehen, während es ein technischer Ausfall infolge Nachlässigkeit, Kenterung oder fehlerhafter Bedienung ist. Das Durchrutschen einer Klemme, das Brechen oder Verbiegen des Pinnenauslegers oder das Öffnen eines Schäkels im Sichtbereich, gelten nicht als technischer Ausfall auf Grund schadhaft gestellten Materials. Bestehen Zweifel am Verschulden der Besatzung, muss zugunsten des Bootes entschieden werden.



ZÜRCHER YACHT CLUB

Addendum ?? of this NoR

Anhang ?? dieser NoR

Savnes

Sicherheit

## Anweisungen zum „Sicherheitsdispositiv ZYC“

Regattagebiet	Zürich (Seebecken) – Küsnacht – Thalwil - Zürich		
Telefonnummern:	<b>Zürcher Yacht Club:</b>	<b>Clubhaus / Wettfahrtbüro</b>	<b>044 201 57 00</b>
	Regattapäsident:	Sascha Osterwalder	079 404 29 42
	Behörden:	Kant. Seepolizei Oberrieden	044 722 58 00
		Wasserschutzpolizei	044 411 84 11
	Polizei		117
	<b>Rettung</b>	<b>Rettungsdienst/Notfall</b>	<b>118</b>
<b>Kommunikation</b>	Das Regattakomitee kommuniziert intern über Funk. Die Teilnehmer zum Komitee kommunizieren via Mobiltelefon.		
<b>Aufgabe:</b>	Teilnehmer sind verpflichtet, bei Aufgabe der Wettfahrt unverzüglich die Wettfahrtleitung auf geeignete Art und Weise (Tel. 079 404 29 42) zu informieren.		
<b>Teilnehmerliste;</b>	Die Teilnehmerliste wird anhand der Meldeliste geführt.		
<b>Rettungsgeräte:</b>	Bei Sturmvorwarnung, Sturmwarnung oder beim Setzen der Flagge „Y“ ist das Tragen eines geeigneten Rettungsgerätes für die ganze Mannschaft zwingend vorgeschrieben		
<b>Sturmwarnleuchten:</b>	Die einsehbaren Sturmwarnleuchten sind Mythenquai, Küsnacht und Oberrieden.		
<b>Fluchthafen:</b>	Empfohlen wird der Hafen Seerose in Wollishofen		
<b>Komitee-/Rettungsboote:</b>	Die Rettungs- sowie Komiteeboote sind mit einer orangen Flagge gekennzeichnet und werden bei Regattaabbruch in das Sicherheitsdispositiv integriert.		
<b>Seerettungsdienst:</b>	Die Seerettungsdienste sind via Kantonale Seepolizei Zürich über den Regattaanlass orientiert.		

Fleet-Race

